



Empleos perdidos en el mar

La sobrepesca y los empleos que nunca existieron

nef is an independent think-and-do tank that inspires and demonstrates real economic well-being.

We aim to improve quality of life by promoting innovative solutions that challenge mainstream thinking on economic, environmental and social issues. We work in partnership and put people and the planet first.

nef programme areas:



Climate Change
and Energy



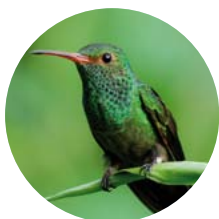
Connected
Economies



Democracy and
Participation



Finance and
Business



Natural
Economies



Social Policy



Valuing What
Matters



Well-being

nef (the new economics foundation) is a registered charity founded in 1986 by the leaders of The Other Economic Summit (TOES), which forced issues such as international debt onto the agenda of the G8 summit meetings. It has taken a lead in helping establish new coalitions and organisations such as the Jubilee 2000 debt campaign; the Ethical Trading Initiative; the UK Social Investment Forum; and new ways to measure social and economic well-being.



Los recursos pesqueros proporcionan enormes beneficios para la sociedad. Son una fuente de empleos, una fuente de ganancias y una fuente de alimento asequible. Sin embargo, las poblaciones de peces europeas están teniendo un rendimiento muy inferior al que podrían tener si se gestionaran a niveles sostenibles. Por el bien de la sociedad, la gestión pesquera europea debería tener como objetivo central restaurar los recursos pesqueros hasta sus niveles de rendimiento máximo sostenible (maximum sustainable yield). La reforma de la Política Pesquera Común constituye una magnífica oportunidad de acabar con este desperdicio.

Índice de contenidos

El problema	3
Lo que significa	4
Qué puede hacerse al respecto	5
Pescar para el futuro	6
Notas finales	12

El problema

La sobrepesca se produce cuando los peces son capturados a una velocidad superior a la que pueden reproducirse. Este fenómeno ha asolado las aguas europeas durante décadas, pero no se ha sometido al escrutinio público hasta recientemente. La práctica enormemente despilfarradora de los descartes, que consiste en echar por la borda del 20% al 98% de las capturas en las pesquerías europeas, ha despertado la indignación pública.^{1,2,3} Y, sin embargo, ésta es sólo una parte de una preocupante tendencia dentro del mundo marino. Algunas poblaciones de peces han sido explotadas hasta situarlas al borde del colapso. Algunas de las capturas son solamente una sombra de lo que fueron en el pasado. El descenso en las capturas se ha reflejado en las consiguientes reducciones de los ingresos de la pesca y, en algunos países, en el menor número de puestos de trabajo que el sector puede soportar.⁴ Sin embargo, el contexto de crisis económica mundial hace que mucha gente, inmersa en sus propias dificultades, no vea ni tenga presente esta catástrofe.

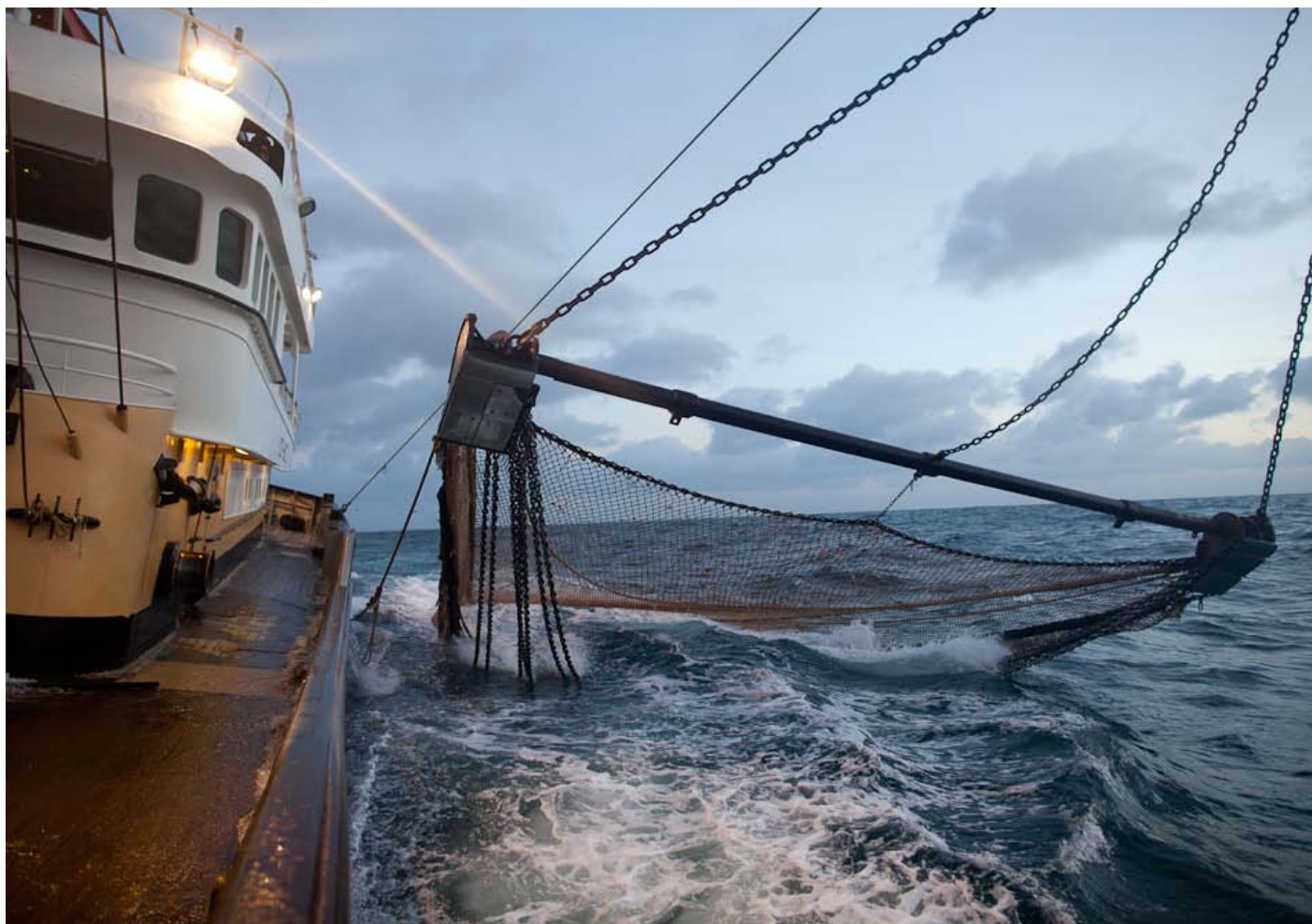
Y, sin embargo, es precisamente en tiempos como éste que los recursos naturales deberían gestionarse mejor para que produzcan más rentas y generen más puestos de trabajo. En este informe estudiamos 43 caladeros de peces de aguas europeas y vecinas, comparamos las capturas actuales con las que podríamos obtener si la pesquerías estuvieran en buen estado de salud y calculamos qué significa esto en términos de ingresos y empleos adicionales. Llegamos a la conclusión de que cada año se pierden más de 3.000 millones de euros debido a la sobreexplotación de estas poblaciones. Este importe permitiría la creación de 100.000 empleos dentro de la industria pesquera e inyectaría dinero a nuestra debilitada economía. ¿No ha llegado quizás la hora de restaurar nuestros recursos pesqueros?

Lo que significa

La sobrepesca es la mayor fuerza destructora dentro del entorno marino; ha hecho que la industria pesquera sea económicamente vulnerable y ha provocado el desmoronamiento de las comunidades costeras. En lugar de restaurar los recursos pesqueros, la industria ha pasado a estar fuertemente subsidiada por el contribuyente.^{5,6,7} Ésta es una batalla perdida de antemano; tomando sólo el ejemplo de estos 43 caladeros de peces vemos que el coste de la sobrepesca supone cinco veces el valor de las subvenciones de la UE.⁸

Cada población de peces presenta un rendimiento máximo sostenible (RMS, el nivel máximo de capturas que puede mantenerse a largo plazo) que se mantiene a través de la tasa máxima de regeneración de una población en buen estado de salud. A excepción de un número relativamente reducido de casos, los niveles anuales de capturas han crecido por encima de este nivel sostenible - se ha capturado más de lo que la población de peces puede regenerar - de forma que el tamaño de las poblaciones en cuestión se ha reducido. Y, con una población de menor tamaño, al año siguiente solamente puede soportarse un nivel de capturas más bajo. El resultado neto de esta situación es la trágica pérdida de medios de subsistencia⁹ y de recursos naturales,^{10,11} nuestros productos básicos más valiosos. Restaurar las poblaciones de peces puede devolver los niveles de ingresos y empleo al máximo soportable, pero la pérdida de productividad durante los años de sobrepesca y durante el tiempo que transcurrirá hasta su regeneración nunca podrá recuperarse. Asimismo, cabe añadir que en algunos casos las poblaciones nunca consiguen regenerarse.

Resulta difícil encontrar datos sobre empleo a largo plazo en la industria pesquera a escala comunitaria y especialmente en los distintos estados miembros. Dos fuentes que cubren un periodo similar muestran resultados diferentes; una de ellas concluye que en el periodo 1996–1998 había en la UE unos 258.000 pescadores, cifra que se redujo a alrededor de 209.000 en 2002/2003.¹² La otra indica un nivel variable de entre 112.000 y 189.000 pescadores a lo largo del periodo 2002–2009.¹³ El impacto de la caída de las rentas sobre el empleo en la UE27 durante los últimos veinte años ha sido parcialmente compensado a través de subvenciones. Por otro lado, la crisis económica mundial ha provocado un aumento del desempleo en la mayoría de sectores.



Photos: © OCEAN2012 and Corey Arnold

Qué puede hacerse al respecto

La solución, como también el problema, es algo que conocen muy bien tanto los biólogos como los economistas: capturar una cantidad de pescado inferior a la tasa de regeneración de la población para que ésta pueda recuperarse. En la actualidad existen en el mundo muchos ejemplos de buena gestión pesquera, pero en Europa los casos son lamentablemente insuficientes.

Cuando las poblaciones de peces inician una tendencia de degradación que conduce en última instancia al colapso, debería detenerse la actividad pesquera. En Nueva Zelanda, Australia y Estados Unidos la legislación fomenta la adopción de límites de pesca cautelares y se aplican vedas de pesca para ayudar a invertir el declive.

Contrariamente, en Europa, donde el 72% de las poblaciones de peces de interés comercial se encuentran por debajo de los niveles óptimos, es muy improbable que las reducciones *graduales* en la presión pesquera que incluye la propuesta de reforma de la Política Pesquera Común (PPC) cuando una población de peces empieza a colapsarse inviertan esta tendencia.¹⁴

A pesar de los niveles actuales de sobrepesca, algunos Estados miembros de la UE se resisten a fijar los niveles de RMS como objetivo para la gestión de las pesquerías. En el periodo 1987–2011, los Ministros de pesca europeos fijaron en el 68% de los casos cuotas de pesca situadas por encima de las recomendaciones científicas.¹⁵ En el caso particular de una población de merluza, las cuotas se fijaron un 1.100% por encima de lo recomendado.¹⁶ Por el hecho de retrasar la restauración de los recursos pesqueros, los países pesqueros están perdiendo capturas, ingresos y empleos; a pesar de ello, muchos siguen gestionando sus pesquerías en detrimento del medio ambiente para satisfacer 'objetivos económicos o políticos a corto plazo'.¹⁷

La reforma de la PPC constituye una magnífica oportunidad de acabar con este desperdicio. Hay que fijar los límites de captura a un nivel que garantice la recuperación rápida de las poblaciones de peces hasta niveles de RMS (B_{RMS}).¹⁸ Los recursos públicos –las cuotas de pesca y las subvenciones– deben ser asignados a aquellos que pescan de forma sostenible y a actividades que harán que nuestras poblaciones de peces estén en mejor estado.¹⁹ Los ciudadanos - propietarios de este recurso - son los que ganarán o perderán más como resultado de estas reformas, pero sus voces son las que menos se oyen.

Pescar para el futuro

Para ilustrar los beneficios potenciales de restaurar los recursos pesqueros europeos comparamos los desembarques actuales de 43 poblaciones de peces con los desembarques que podrían realizarse si dichas poblaciones se regeneraran hasta su nivel más productivo.

Las 43 poblaciones de peces cubren aguas europeas y aguas vecinas. Algunas de estas poblaciones son explotadas de forma sostenible, aunque muy por debajo de su verdadero potencial (o sea, están sobrepescadas pero no en declive); otras están siendo explotadas de manera no sostenible y los correspondientes desembarques están por encima de los máximos sostenibles. Una población de eglefino*, por ejemplo, está siendo explotada en la actualidad a un nivel que representa el doble de su máximo sostenible. De las 43 poblaciones estudiadas solamente tres están siendo explotadas cerca de su máximo sostenible: el carbonero en el Ártico nororiental,²⁰ el lenguado en la parte oriental del Canal de la Mancha²¹ y el arenque noruego de desove primaveral.²²

En relación con los 43 caladeros analizados constatamos que:

- 1 Las capturas en 2010 se situaron en menos del 64% de su peso potencial máximo (9,76 millones de toneladas) y en el 55% de su valor potencial.
- 2 Restaurar estas 43 poblaciones de peces hasta su nivel de RMS generaría unos desembarques adicionales de 3,53 millones de toneladas, suficiente para satisfacer la demanda anual de pescado de 158 millones de ciudadanos de la UE.²³
- 3 Estos desembarques adicionales tendrían un valor anual de 3.2 millones de euros, lo cual representa más de cinco veces el valor de las subvenciones pesqueras pagadas cada año a los Estados miembros de la UE.²⁴
- 4 Este valor adicional soportaría la creación 32.000 empleos equivalentes de tiempo completo en el sector de la pesca y 68.000 empleos (a tiempo completo y parcial) en el sector del procesamiento cada año. De estos, un poco menos de 82.000 beneficiarían a la UE27.

Las tablas 1-4 resumen nuestros resultados.

Hemos calculado el valor de los potenciales desembarques adicionales utilizando un precio por especie en el primer punto de venta específico de cada región y hemos ajustado dichos precios a la inflación (se trata de valores reales de 2010). La Organización de Naciones Unidas y el Banco Mundial han estimado el coste mundial de la sobrepesca en 50.000 millones de dólares estadounidenses al año; los resultados de nuestro análisis sugieren que alrededor del 8% de estos costes se producen en el Atlántico norte.²⁵

* Eglefino del Ártico nororiental (Subáreas I y II)

Tabla 1. Desembarques adicionales producto de restaurar 43 poblaciones europeas hasta niveles de RMS.

Desembarques a RMS (toneladas)	Desembarques 2010 (toneladas)	Capturas adicionales potenciales (toneladas)
9,756,519	6,230,564	3,525,955

Fuente: Comisión Europea y nef.

Tabla 2. Valor de los desembarques adicionales (en millones de euros). Estas cifras benefician en gran medida a Europa.

Desembarques a RMS (millones €)	Desembarques 2010 (millones €)	Valor adicional potencial (millones €)
7,137	3,949	3,188

Fuente: Comisión Europea y nef.

Tabla 3. Empleos soportados por estos ingresos. Estos empleos están en su gran mayoría (del 97,3 al 99,9%) establecidos en Europa, especialmente en la UE27, Noruega, Islandia, Rusia, Groenlandia y las Islas Feroe.

Pesca	Procesamiento	Total
31,802	68,988	100,790

Fuente: cálculos propios, nef.

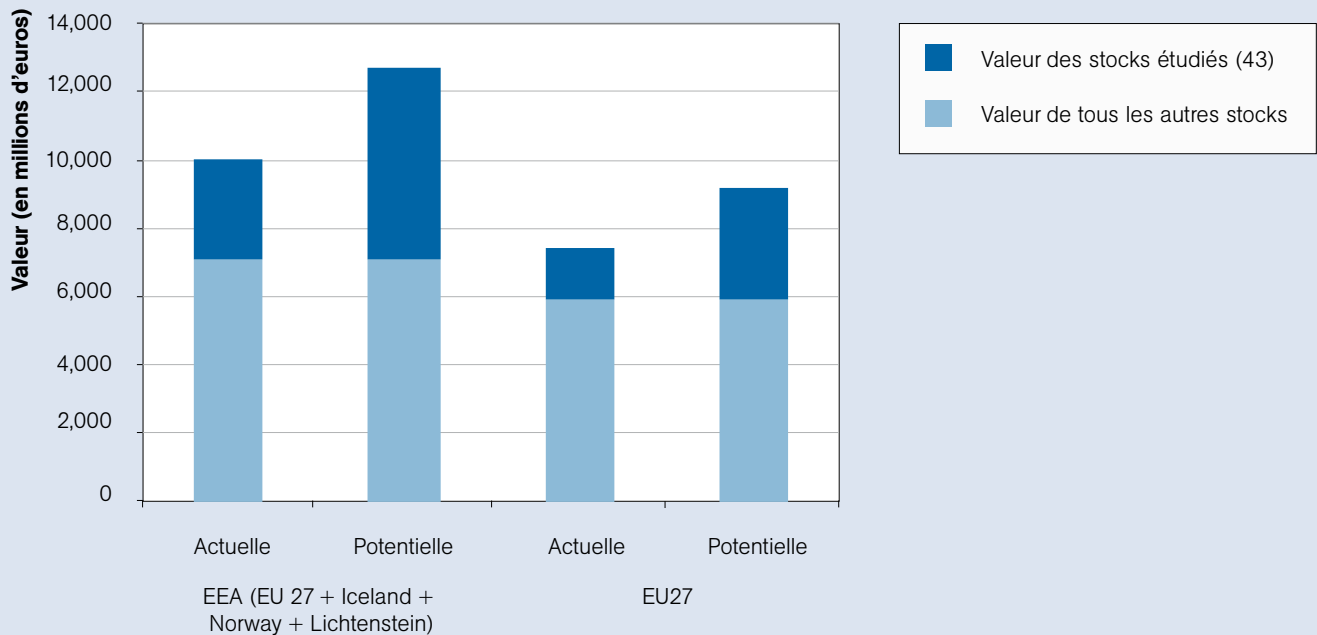
Tabla 4. Comparación de los potenciales beneficios adicionales con las subvenciones actuales

	Subvenciones pesqueras anuales a la UE27 (millones €)	Beneficios anuales de restaurar 43 poblaciones (todas las regiones) (millones €)	Efecto multiplicador del valor de restaurar las poblaciones comparado con las subvenciones
2007-2013 (Fondo Europeo de la Pesca)	615	3.188 (1.820 a la UE27)	5,18 (2,96 a la UE27)
2014-2020 (Fondo Europeo Marítimo y de Pesca)	929	3.188 (1.820 a la UE27)	3,43 (1,96 a la UE27)

Las subvenciones anuales medias (FEP y FEMP) comparadas con el valor de restaurar los recursos pesqueros. Para el total de la UE27, los beneficios de tener aunque sólo sea estas 43 poblaciones de peces a niveles de RMS hacen parecer ridículas las subvenciones anuales a la pesca. Las subvenciones anuales medias se estiman dividiendo la dotación total del Fondo Europeo de la Pesca para el periodo 2007-2013 (4.300 millones de euros) y la dotación planificada del Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca para el periodo 2014-2020 (6.500 millones de euros) entre los 7 años de cada periodo en cuestión. Fuente: Comisión Europea^{26,27} y nef.

Los beneficios de restaurar estos recursos pesqueros irían a parar a todos los países que actualmente los explotan, pero especialmente a la UE27, para la que estimamos que los valores de los desembarques podrían más que duplicarse ya sólo con estas poblaciones de muestra. Algunas poblaciones tienen un margen de mejora incluso mayor: los desembarques (en peso) de bacalao y eglefino del Mar del Norte podrían ser, respectivamente, 5,4 y 6,5 veces mayores que en la actualidad.

Figura 1. Valor de restaurar las poblaciones en relación con los desembarques actuales de las 43 poblaciones de muestra y los desembarques de todas las demás poblaciones. Restaurar las 43 poblaciones de peces de muestra genera más valor de lo que la UE27 obtiene actualmente de explotar dichas poblaciones.



A la hora de estimar las cifras de empleo hemos analizado los índices de ocupación en cada región sobre la base de los ingresos actuales por desembarques. La cifra de 100.000 hace referencia a los empleos adicionales potenciales que podrían crearse y mantenerse en todos los países gracias a los ingresos adicionales producto de restaurar estas 43 poblaciones de peces. Esta cifra también tiene en cuenta la inflación y los índices de empleo específicos de cada país (con unas pocas excepciones para países de fuera del Espacio Económico Europeo, como Rusia).

Nuestros resultados infravaloran los beneficios potenciales de restaurar todos los recursos pesqueros europeos porque el análisis solamente cubre 43 de las más de 150 poblaciones de peces afectadas. El área de distribución de las poblaciones de muestra se encuentra principalmente en los mares del Atlántico norte, y ninguna de ellas en el Mediterráneo. Europa también sufre los efectos de la sobrepesca en relación con otras poblaciones de peces, particularmente las del Mediterráneo, para las que el total de desembarques por parte de las pesquerías de la UE se ha reducido en un 30% a lo largo de la última década²⁸. Estas poblaciones no se han incluido debido a la falta de datos disponibles.

En la mayoría de los casos en los que los desembarques se han reducido debido a unas poblaciones de menor tamaño, los desembarques están considerablemente por debajo de su potencial máximo. Los pescadores, sus comunidades y la economía en general sufren los efectos de todos los años en los que los recursos pesqueros han sido mal gestionados. Restaurar las poblaciones de peces no restituirá los ingresos ni los puestos de trabajo perdidos durante los años en cuestión, pero sí acabará con el desangramiento de recursos y pondrá a la industria pesquera sobre terreno más firme. Cada año que las poblaciones pesqueras se encuentran por debajo de su nivel de RMS, 100.000 puestos de trabajo se hunden bajo las aguas del mar.

Endnotes

- 1 FishFight. (2011). Obtenido del sitio web <http://www.fishfight.net/>
- 2 Crilly, R. (2011). *Money overboard: Why discarding fish is a waste of jobs and money [Dinero por la borda: por qué el descarte de pescado supone un desperdicio de empleos y dinero]*. Londres: nef.
- 3 Comisión Europea. (2011). Studies in the Field of the Common Fisheries Policy and Maritime Affairs, Lot 4: Impact Assessment Studies related to the CFP. Impact Assessment of Discard Reducing Policies Draft Final Report. Project no: ZF0926_S10 [Estudios en el ámbito de la Política Pesquera Común y los Asuntos Marítimos, Lote 4: Estudios de evaluación de impacto relacionados con la PPC. Evaluación de impacto de políticas de reducción de los descartes, proyecto de informe final. Proyecto nº ZF0926_S10]. Bruselas: CE.
- 4 Numbers of UK fishermen has fallen from just under 50,000 in the 1940's to around 12,200 currently (including part-time) [El número de pescadores británicos ha bajado de poco menos de 50.000 en la década de 1940 a alrededor de 12.200 en la actualidad (incluyendo tiempo parcial)]. Obtenido de: Marine Management Organisation (MMO, Organización de la Gestión Marina) (2009). Estadísticas de Pesca Marina del Reino Unido, 2009.
- 5 Moltke, A. (2011). *Fisheries subsidies, sustainable development, and the WTO [Subvenciones a la pesca, desarrollo sostenible y la OMC]*. Londres: Earthscan/UNEP.
- 6 Pauly, D. et al. (2002). Towards sustainability in world fisheries [Hacia la sostenibilidad en las pesquerías mundiales]. Revista *Nature*, 418, 89–95.
- 7 Sumaila, U. R. y Pauly, D. (2006). Catching more bait : a bottom-up re-estimation of global fisheries subsidies [Capturar más cebo: una re-estimación ascendente de las subvenciones mundiales a la pesca]. Publicación *University of British Columbia Fisheries Centre Research Reports*, 14, 114-120.
- 8 Fondo Europeo de la Pesca. (2007–2013). Ascende a 4.300 millones de euros, lo que equivale a 614 millones de euros al año. Obtenido de http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/eff/index_en.htm
- 9 MMO. (2009). *MMO UK Sea Fisheries Statistics 2009 [MMO, Estadísticas de pesca marina del Reino Unido]*. Londres: MMO.
- 10 Comisión Europea. (2010). Communication from the Commission: Consultation on fishing opportunities for 2011 in COM(2010)241 final [Comunicación de la Comisión: Consulta sobre posibilidades de pesca para 2011 en COM(2010)241 final]. Bruselas: CE.
- 11 Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). (2003). El enfoque ecosistémico de la pesca. Directrices técnicas de la FAO para la pesca responsable. Nº 4 (Supl. 2), 127. Roma: FAO.
- 12 Salz, P., Buisman, E., Smit, J. y de Vos, B. (2004). Employment in the fisheries sector: current situation. LEI BV & Framian BV. Final Report, April 2006, FISH/2004/4 [Empleo en el sector de la pesca: situación actual. LEI BV & Framian BV. Informe final, abril de 2006 FISH/2004/4].
- 13 Anderson, J., Guillen, J. y Virtanen, J. (2009). The 2011 Annual Economic Report on the EU Fishing Fleet (STECF-11-16) [El informe económico anual de 2011 sobre la flota pesquera de la UE (CCTEP-11-16)]. Comité Científico, Técnico y Económico de Pesca (CCTEP) del Centro Común de Investigación de la Comisión Europea. Luxemburgo. Comunidades Europeas. EUR 25106 EN - 2011. doi:10.2788/18022
- 14 Froese, R. (2011). Fishery reform slips through the net [La reforma pesquera se escurre a través de la red]. Revista *Nature*, 475, 7.
- 15 O'Leary, B.C., Smart, J.C.R., Neale, F.C., Hawkins, J.P., Newman, S., Milman, A.C., Roberts, C.M. (2011). Fisheries Mismanagement [Mala gestión pesquera], Revista *Marine Pollution Bulletin* 62(12):2642–2648.
- 16 Ibid
- 17 Greenpeace International. (sin fecha). *It can't go on forever [No puede continuar así indefinidamente]*. Obtenido de <http://archive.greenpeace.org/oceans/globaloverfishing/itcantgoonforever.html#2.3>
- 18 Froese, R. (2011). Fishery reform slips through the net [La reforma pesquera se escurre a través de la red]. Revista *Nature*, 475, 7.
- 19 Crilly, R. (2011). *Value Slipping through the Net: Managing fish stocks for public benefit [El valor se escurre a través de la red: gestionar los recursos pesqueros en beneficio del público]*. Londres: nef.
- 20 CIEM. (2011). Saithe in Subareas I and II (Northeast Arctic). Ecoregion Barents Sea and Norwegian Sea [El carbonero en las subáreas I y II (Ártico nororiental). Ecoregión: Mar de Barents y Mar de Noruega]. Informe del Comité Consultivo del CIEM, 2011. Dictámenes del CIEM, 2011 (para 2012). Libro 3, Sección 3.4.4.

- 21 CIEM. (2011). Sole in Divisions VIII,g (Celtic Sea). Ecoregion Celtic Sea and West of Scotland [*El lenguado en las Divisiones VII f,g (Mar Celta). Ecoregión: Mar Celta y Oeste de Escocia*]. Informe del Comité Consultivo del CIEM, 2011. Dictámenes del CIEM, 2011 (para 2012). Libro 5, Sección 5.4.13.
- 22 CIEM (2011). Herring in the northeast Atlantic (Norwegian spring-spawning herring). Ecoregion: Widely distributed and migratory stocks. [*El arenque en el Atlántico nordeste (arenque noruego de desove primavera)*]. Ecoregión: poblaciones de amplia distribución y poblaciones migratorias]. Informe del Comité Consultivo del CIEM, 2010. Dictámenes del CIEM, 2010 (para 2011). Libro 9, Sección 9.4.5.
- 23 El consumo medio de pescado de la UE es de 22,2 kg por cápita y por año (cifra de 2010). Obtenido de la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Departamento de Pesca de Naciones Unidas (2010). The state of world fisheries and aquaculture [*El estado mundial de la pesca y la acuicultura*]. Roma: FAO.
- 24 Fondo Europeo de la Pesca. (2007–2013). Ascende a 4.300 millones de euros, lo que equivale a 614 millones de euros al año. Obtenido de http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/eff/index_en.htm
- 25 Banco Mundial y Organización para la Agricultura y la Alimentación de Naciones Unidas (FAO). (2009). *The sunken billions : the economic justification for fisheries reform* [*Los miles de millones hundidos: la justificación económica para la reforma de las pesquerías*]. Washington, DC: Banco Mundial.
- 26 Ficha descriptiva sobre el Fondo Europeo de Pesca (FEP). Obtenido de http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/eff/index_en.htm
- 27 European Commission: A new European Fund for the EU's Maritime and Fisheries Policies [*Comisión Europea: un nuevo Fondo Europeo para las políticas marítimas y pesqueras de la UE*] http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/damanaki/headlines/press-releases/2011/12/20111202_en.htm
- 28 Comisión Europea (2008). Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca. 'CFP Reform' ['Reforma de la PPC']. Libro verde: Reforma de la Política Pesquera Común, COM (2009)163. Bruselas, Bélgica.



Photo: foxypar4



Photos: Aniol Esteban

Contracubierta

Autor: Rupert Crilly y Aniol Esteban

Agradecimientos a: Carys Afoko, Eleanor Moody y toda la gente que ha contribuido con su tiempo y su asistencia a este proyecto

Edición: Mary Murphy – www.irjjol.com

Diseño: the Argument by Design – www.tabd.co.uk

Imagen de portada: **Joe Edwards**

Si tiene alguna reacción, comentarios o sugerencias para mejorar el presente informe, nos encantaría que nos escribiera.
Correo electrónico: info@neweconomics.org

new economics foundation

3 Jonathan Street
London SE11 5NH
Reino Unido

Teléfono: +44 (0)20 7820 6300

Fax: +44 (0)20 7820 6301

Correo electrónico: info@neweconomics.org

Sitio web: www.neweconomics.org

Organización sin ánimo de lucro registrada bajo el nº 1055254

© Febrero de 2012 **nef** (the new economics foundation)

ISBN 978 1 908506 12 2



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> and www.neweconomics.org/publications